Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 377/2012

af 3. maj 2012

om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau

(EUT L 119 af 4.5.2012, s. 1)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 458/2012 af 31. maj 2012	L 142	11	1.6.2012
►**M2**	Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013	L 158	1	10.6.2013
►**M3**	Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 559/2013 af 18. juni 2013	L 167	1	19.6.2013

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EUT L 168 af 28.6.2012, s. 55 (377/2012)

▼B

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 377/2012

af 3. maj 2012

om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2012/237/FUSP af 3. maj 2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau ([1]),

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Afgørelse 2012/237/FUSP fastsætter, at der kan indføres restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder eller organer, der forsøger at hindre eller blokere en fredelig politisk proces eller foretager aktiviteter, der undergraver stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau. Dette vedrører navnlig dem, der havde en førende rolle i mytteriet den 1. april 2010 og statskuppet den 12. april 2012, og hvis handlinger stadig sigter mod at underminere retsstaten og det civile styres forrang. Disse foranstaltninger omfatter indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer tilhørende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er anført i bilaget til afgørelsen.

(2) Da disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for deres gennemførelse, særlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender dem ensartet.

(3) Denne forordning respekterer grundlæggende rettigheder og overholder principper, som navnlig anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig retten til adgang til effektive retsmidler, retten til retfærdig rettergang og retten til beskyttelse af personoplysninger. Forordningen bør anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder og principper.

(4) I betragtning af den konkrete trussel mod den internationale fred og sikkerhed, som situationen i Guinea-Bissau udgør, og for at sikre sammenhæng med proceduren for ændring og revurdering af bilaget til afgørelse 2012/237/FUSP, bør beføjelsen til at ændre listen i bilag I til denne forordning udøves af Rådet.

([1]) Se side 43 i denne EUT.

▼B

(5) Proceduren for ændring af listen i bilag I til denne forordning bør omfatte, at begrundelsen for opførelsen på listen meddeles de udpegede fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer for at give dem lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, bør Rådet tage sin afgørelse op til fornyet overvejelse i lyset af disse bemærkninger og underrette personen, enheden eller organet herom.

(6) Med henblik på gennemførelsen af denne forordning og for at skabe størst mulig retssikkerhed i Unionen bør navne og andre relevante oplysninger om fysiske og juridiske personer, enheder og organer, hvis pengemidler og økonomiske ressourcer skal indefryses i henhold til forordningen, gøres offentligt tilgængelige. Enhver behandling af personoplysninger bør ske i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og fri udveksling af sådanne oplysninger ([1]) samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger ([2]).

(7) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

a) »pengemidler«: finansielle aktiver og midler af enhver art, herunder, men ikke begrænset til:

   i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, veksler, betalingsordrer og andre betalingsinstrumenter

   ii) indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser

   iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, gældsbeviser, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter

([1]) EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.
([2]) EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

▼B

iv) rente, udbytte eller anden form for indtægt fra aktiver eller værditilvækst hidrørende fra aktiver

v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser

vi) remburser, konnossementer, løsørepantebreve

vii) dokumenter, der godtgør en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer.

b) »indefrysning af pengemidler«: hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller behandling af pengemidler, der ville resultere i en ændring under en hvilken som helst form med hensyn til omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende pengemidler, herunder porteføljeforvaltning

c) »økonomiske ressourcer«: aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men som kan bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser

d) »indefrysning af økonomiske ressourcer«: hindring af, at økonomiske ressourcer på nogen måde bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder, men ikke kun, ved salg, leje eller pantsætning

e) »Unionens område«: de områder, hvor traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i traktaten.

Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der i henhold til artikel 2, stk. 1, i afgørelse 2012/237/FUSP af Rådet er blevet identificeret som enten i) havende deltaget i eller støttet handlinger, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i republikken Guinea-Bissau eller ii) værende tilknyttet sådanne personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I, indefryses.

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag I.

3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.

Artikel 3

1. Bilag I indeholder begrundelsen for at opføre personerne, enhederne eller organerne på listen.

▼B

2. Bilag I indeholder også de oplysninger, som er tilgængelige, og som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er bekendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder og organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

Artikel 4

1. Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, som fremgår af de websteder, der er opført på listen i bilag II, på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, efter at have konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer er:

a) nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilag I, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) bestemt udelukkende til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) bestemt udelukkende til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller

d) nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt medlemsstaten i dette tilfælde, mindst to uger før tilladelsen gives, har meddelt alle de andre medlemsstater og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse.

2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der måtte være meddelt i medfør af stk. 1.

Artikel 5

1. Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, som fremgår af de websteder, der er opført på listen i bilag II, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) de omhandlede pengemidler eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret, der er truffet inden den dato, hvor den i artikel 2 omhandlede fysiske eller juridiske person, enhed eller organ blev optaget i bilag I, eller af en dom, administrativ afgørelse eller voldgiftsmæssig kendelse, der er afsagt før nævnte dato

▼B

b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan afgørelse om tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder

c) afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen er ikke til fordel for en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført i bilag I, og

d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat.

2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der måtte være meddelt i medfør af stk. 1.

Artikel 6

1. Artikel 2, stk. 2, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti i form af:

a) renter eller anden form for afkast fra disse konti, eller

b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, jf. artikel 2, blev optaget i bilag I,

forudsat at sådanne renter eller anden form for afkast og betalinger indefryses i henhold til artikel 2, stk. 1.

2. Artikel 2, stk. 2, er ikke til hinder for, at finansielle institutioner eller kreditinstitutter i Unionen, der modtager pengemidler overført til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at de således tilført beløb på disse konti også indefryses. Den finansielle institution eller kreditinstituttet underretter straks den kompetente myndighed om sådanne transaktioner.

Artikel 7

1. De fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som implementerer forordningen, eller disses ledelse og ansatte, kan ikke på nogen måde drages til ansvar for i god tro at have indefrosset pengemidler og økonomiske ressourcer eller at have afvist at stille pengemidler eller andre økonomiske ressourcer til rådighed i forvisning om, at det er i overensstemmelse med denne forordning, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket som følge af forsømmelighed.

2. Forbuddet i artikel 2, stk. 2, medfører ikke nogen form for ansvar for de berørte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som har stillet disse pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, hvis disse ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handlinger ville være i strid med det pågældende forbud.

▼B

Artikel 8

▼C1

1. Med forbehold af gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

▼B

a) straks videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 2, til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor de er bosat eller etableret, som fremgår af de websteder, der er opført på listen i bilag II, og enten direkte eller gennem denne myndighed fremsende oplysningerne til Kommissionen, og

b) samarbejde med den kompetente myndighed om kontrol af disse oplysninger.

2. Alle oplysninger, der gives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, hvortil de er givet eller modtaget.

Artikel 9

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af nationale domstole.

Artikel 10

Kommissionen bemyndiges til at ændre bilag II på grundlag af oplysninger, som den modtager fra medlemsstaterne.

Artikel 11

1. Såfremt Rådet beslutter at lade en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ være omfattet af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, ændrer det bilag I i overensstemmelse hermed.

2. Rådet underretter den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i stk. 1, om sin afgørelse, herunder om begrundelsen for opførelsen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet mulighed for at fremsætte bemærkninger.

3. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet herom.

4. Listen i bilag I tages op til revision med regelmæssige mellemrum og mindst hver 12. måned.

▼B

Artikel 12

1. Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af denne forordning, og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse regler hurtigst muligt efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer af disse regler.

Artikel 13

Når denne forordning indeholder krav om, at der skal gives meddelelse eller underretning til eller på anden måde kommunikeres med Kommissionen, er adressen og andre kontaktoplysninger, der skal bruges dertil, oplysningerne som fremgår af bilag II.

Artikel 14

Denne forordning gælder:

a) på Unionens område og herunder også i dens luftrum

b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion

c) for enhver person inden for eller uden for Unionens område, som er statsborger i en medlemsstat

d) for juridiske personer, enheder eller organer, som er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats lovgivning

e) for juridiske personer, enheder eller organer i relation til virksomhed, der helt eller delvis udøves inden for Unionen.

Artikel 15

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

Liste over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer omhandlet i artikel 2, stk. 1 og 2

Personer

▼M1

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
1.	General António INJAI (alias António INDJAI)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 20. januar 1955 Fødested: Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Guinea-Bissau Forældre: Wasna Injai og Quiritche Cofte Officiel funktion: Generalløjtnant – Stabschef for de væbnede styrker Pasnr.: Diplomatpas: AAID00435 Udstedelsesdato: 18.2.2010 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 18.2.2013	António Injai har personligt medvirket til at planlægge og lede mytteriet den 1. april 2010, der kulminerede i den ulovlige arrestation af premierministeren, Carlo Gomez Junior, og den daværende stabschef i de væbnede styrker, José Zamora Induta. Under valget i 2012 fremsatte Antonio Injai i sin egenskab af stabschef for de væbnede styrker trusler om at ville vælte de valgte myndigheder og standse valgprocessen. Antonio Injai var involveret i planlægningen af statskuppet den 12. april 2012. Kort efter kuppet blev militærkommandoens første kommuniké udsendt af de væbnede styrkers generalstab, der ledes af general Antonio Injai	3.5.2012
2.	Generalmajor Mamadu TURE (N'KRUMAH)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 26. april 1947 Officiel funktion: Vicestabschef for de væbnede styrker Diplomatpasnr.: DA0002186 Udstedelsesdato: 30.3.2007 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 26.8.2013	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	3.5.2012
3.	General Estêvão NA MENA	Fødselsdato: 7. marts 1956 Officiel funktion: Generalinspektør for de væbnede styrker	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	3.5.2012
4.	Brigadegeneral Ibraima CAMARA (alias »Papa Camara«)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 11. maj 1964 Forældre: Suareba Camara og Sale Queita Officiel funktion: Stabschef for luftvåbnet Diplomatpasnr.: AAID00437 Udstedelsesdato:18.2.2010 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 18.2.2013	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	3.5.2012

▼**M1**

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
5.	Oberstløjtnant Daba NA WALNA (alias "Daba Na Walna)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 6. juni 1966 Forældre: Samba Naualna og In-Uasne Nanfafe Officiel funktion: Talsmand for militærkommandoen Pasnr.: SA 0000417 Udstedelsesdato: 29.10.2003 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 10.3.2013	Talsmand for militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	3.5.2012
6.	General Augusto MÁRIO CÓ	Officiel funktion: Stabschef for de væbnede styrker.	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	3.5.2012
7.	General Saya Braia Na NHAPKA	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Chef for præsidentens garde	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
8.	Oberst Tomás DJASSI	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 18. september 1968 Officiel funktion: Øverstbefalende for nationalgarden Pasnr.: AAIS00820 Udstedelsesdato: 24.11.2010 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 27.4.2012	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Nærtstående rådgiver for stabschefen for de væbnede styrker, António Injai.	1.6.2012
9.	Oberst Cranha DANFÁ	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Operativ chef for de forenede væbnede styrker	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Nærtstående rådgiver for stabschefen for de væbnede styrker, António Injai.	1.6.2012
10.	Oberst Celestino de CARVALHO	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 14.6.1955 Forældre: Domingos de Carvalho og Josefa Cabral Officiel funktion: Formand for National Defence Institute Pasnr.: Diplomatpas: DA0002166 Udstedelsesdato: 19.2.2007 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 15.4.2013	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Tidligere stabschef for flyvevåbnet. Hans deltagelse i en delegation, der mødtes med Ecowas den 26. april bekræfter, hans deltagelse i militærkommandoen.	1.6.2012
11.	Kaptajn (flåden) Sanhá CLUSSÉ	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 28. september 1965 Forældre: Clusse Mutcha og Dalu Imbungue Officiel funktion: Fungerende stabschef for flåden Pasnr.: SA 0000515 Udstedelsesdato: 8.12.2003 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 29.8.2013	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Hans deltagelse i en delegation, der mødtes med Ecowas den 26. april bekræfter, hans deltagelse i militærkommandoen.	1.6.2012

▼M1

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
12.	Oberstløjtnant Júlio NHATE	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsår: 1972 Officiel funktion: Øverstbefalende for et regiment af elitetropper	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Oberstløjtnant Júlio Nhate ledede den militære operation, der støttede kuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
13.	Oberstløjtnant Tchipa NA BIDON	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 28. maj 1954 Forældre: »Nabidom« Officiel funktion: Chef for den militære efterretningstjeneste Pasnr.: Diplomatpas: DA0001564 Udstedelsesdato: 30.11.2005 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 15.5.2011	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
14.	Oberstløjtnant Tcham NA MAN (alias Namam)	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 27. februar 1953 Forældre: Biute Naman og Ndjade Na Noa Officiel funktion: Chef for de væbnede styrkers militærhospital Pasnr.: SA0002264 Udstedelsesdato: 24.7.2006 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 23.7.2009	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Oberstløjtnant Tcham Na Man er også medlem af den øverste militærkommando.	1.6.2012
15.	Major Samuel FERNANDES	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 22. januar 1965 Forældre: José Fernandes og Segunda Iamite Officiel funktion: Assistent for den operative chef i nationalgarden Pasnr.: AAIS00048 Udstedelsesdato: 24.3.2009 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 24.3.2012	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
▼M3 16.	Major Idrissa DJALÓ	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 18.12.1954 Officiel funktion: rådgiver i protokollære spørgsmål for stabschefen for de væbnede styrker og derefter oberst og protokolchef for de væbnede styrkers hovedkvarter Pas: AAISO40158 Udstedelsesdato: 2.10.2012 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 2.10.2015	Kontaktpunkt for den militærkommando, der har taget ansvaret for statskuppet den 12. april 2012, og et af dens mest aktive medlemmer. Han var en af de første officerer, der offentligt stod ved sin tilslutning til militærkommandoen, idet han skrev under på et af dens første kommunikéer (nr. 5 af 13. april 2012). Major Djaló hører også til den militære efterretningstjeneste.	18.7.2012

▼**M1**

	Navn	Identificerende oplysninger (fødselsdato og fødested, pas/identitetskortnummer, m.v.)	Begrundelse for opførelsen	Dato for opførelse
17.	Øverstbefalende (flåden) Bion NA TCHONGO (alias Nan Tchongo	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 8. april 1961 Forældre: Cunha Nan Tchongo og Bucha Natcham Officiel funktion: Chef for flådens efterretningstjeneste Pasnr.: Diplomatpas: DA0001565 Udstedelsesdato: 1.12.2005 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 30.11.2008	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
18.	Øverstbefalende (flåden) Agostinho Sousa CORDEIRO	Nationalitet: Guinea-Bissau Fødselsdato: 28. maj 1962 Forældre: Luis Agostinho Cordeiro og Domingas Soares Officiel funktion: Chef for logistik i de forenede væbnede styrker Pasnr.: SA0000883 Udstedelsesdato: 14.4.2004 Udstedelsessted: Guinea-Bissau Udløbsdato: 15.4.2013	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
19.	Kaptajn Paulo SUNSAI	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Assistent for den militære øverstbefalende i den nordlige region	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012.	1.6.2012
20.	Løjtnant Lassana CAMARÁ	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Chef for de væbnede styrkers finansielle tjeneste	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Ansvarlig for uretmæssig tilegnelse af offentlige midler, der tilhører toldvæsenet, generaldirektoratet for transport og generaldirektoratet for grænseforvaltning og migration. Disse midler finansierer militærkommandoen.	1.6.2012
21.	Løjtnant Julio NA MAN	Nationalitet: Guinea-Bissau Officiel funktion: Adjudant for stabschefen for de væbnede styrker	Medlem af militærkommandoen, der har taget ansvaret for militærkuppet den 12. april 2012. Løjtnant Na Man var aktiv i den operative kommando under kuppet den 12. april efter ordre fra António Injai. Han har også på vegne af militærkommandoen deltaget i møder med politiske partier.	1.6.2012

▼B

BILAG II

Websteder med oplysninger om medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. artikel 4, stk. 1, artikel 5, stk. 1, og artikel 8, stk. 1, og adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen

A. Kompetente myndigheder i hver medlemsstat:

BELGIEN

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIEN

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANMARK

http://www.um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

TYSKLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRÆKENLAND

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIG

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M2

KROATIEN

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITAUEN

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBOURG

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMÆNIEN

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVERIGE

http://www.ud.se/sanktioner

DET FORENEDE KONGERIGE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles
Belgien

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tlf. (32 2) 295 55 85
Fax (32 2) 299 08 73